Sens propre et sens figuré en CM2 : leçon, exercices et évaluation

Mission 6e

CM2 | Difficulté ★☆☆ | 30 min | Objectif : Sens propre et sens figuré | Éco-encre (N&B)

Prénom : .....

Date : .....

Compétence visée (programme) : Distinguer le sens propre et le sens figuré d'un mot ou d'une expression

Nova te résume l'essentiel

- Nova te le rappelle : au sens propre, les mots disent exactement ce qui se passe.
- Au sens figuré, les mots créent une image pour exprimer une idée, une émotion ou une situation.
- Lis toute la phrase et cherche si ce qui est dit peut vraiment arriver : le contexte t'aide à choisir le bon sens.

La leçon

Un même mot peut avoir plusieurs sens

Les mots ne gardent pas toujours un seul sens. Leur sens dépend de la phrase dans laquelle ils sont employés. Observe le mot cœur. Dans la phrase « Le cœur bat dans la poitrine », il désigne un organe du corps. Dans la phrase « Lila a le cœur lourd », il ne désigne pas un organe : il exprime une grande tristesse. Le mot est pourtant le même. Pour comprendre son sens, ne le regarde donc jamais seul. Lis les mots qui l'entourent, imagine la scène et demande-toi ce que la personne veut vraiment dire. C'est ce qu'on appelle le contexte. Le contexte est l'ensemble des mots et de la situation qui permettent de comprendre une phrase. Il t'aide à savoir si un mot est utilisé au sens propre ou au sens figuré.

Deux sens à distinguer

Le sens propre est le sens habituel et concret d'un mot. Il décrit la réalité telle qu'elle est. Le sens figuré est un sens imagé. Il détourne le sens habituel d'un mot pour faire comprendre une idée autrement. Quand tu lis « un torrent de paroles », personne ne voit de vraie rivière : cette expression signifie que quelqu'un parle énormément.

Compare les deux emplois

Mot ou expression	Au sens propre	Au sens figuré
brûler	Le feu brûle le bois dans la cheminée.	Amine brûle d'impatience avant le départ.
glace	La glace recouvre le bassin en hiver.	Son regard de glace paraît froid et sans émotion.
dévorer	Le lion dévore sa proie.	Je dévore ce roman en une soirée.
bras	Le bébé tend les bras à son père.	Les bras du fauteuil sont en bois.

Reconnaître le sens propre

Au sens propre, le mot conserve son sens concret et habituel. La situation peut exister réellement. Dans « Le chat saute sur la table », tu peux voir la scène et la dessiner : le chat se déplace réellement. Dans « La pluie tombe sur les fenêtres », les gouttes d'eau tombent vraiment. Le sens propre est souvent facile à observer avec les yeux, les oreilles ou les mains, mais il peut aussi concerner ce que l'on sait du monde. Par exemple, dans « Le médecin examine la gorge de Noé », le mot gorge désigne une partie du corps. Ne crois pas qu'une phrase est forcément au sens figuré parce qu'elle est jolie ou parce qu'elle raconte quelque chose d'étonnant. Pose-toi plutôt cette question : « Les mots gardent-ils leur sens habituel ? » Si la réponse est oui, il s'agit du sens propre.

Comprendre le sens figuré

Au sens figuré, les mots font naître une image dans ta tête. Cette image permet souvent de parler plus fortement d'un sentiment, d'une qualité ou d'une situation. Dans « Zoé a une mémoire d'éléphant », Zoé n'est pas un éléphant. On veut dire qu'elle se souvient très bien de beaucoup de choses. Dans « Le soleil sourit », le soleil n'a pas de bouche : cette image indique qu'il brille joyeusement. Dans « La cour était une fourmilière », les élèves ne sont pas des fourmis. La phrase montre qu'ils étaient très nombreux et qu'ils bougeaient dans tous les sens. Le sens figuré n'est donc pas faux : il transmet une idée autrement. Il rend souvent le texte plus vivant, plus amusant ou plus expressif.

Ta méthode de détective des mots

- Lis la phrase entière. Un mot seul ne suffit pas toujours pour connaître son sens.
- Imagine la scène au sens propre. Demande-toi si elle peut réellement se produire.
- Cherche l'idée cachée. Si la scène paraît impossible ou étrange, les mots expriment sans doute une image.
- Remplace l'expression. Trouve une phrase simple qui veut dire la même chose.
- Vérifie avec le contexte. Le reste du texte doit confirmer ton choix.

Applique la méthode

> Lis : « Après son exposé, Inès était sur un petit nuage. » Imagine Inès debout sur un nuage : cela ne peut pas arriver réellement. Cherche alors l'idée cachée. Être sur un petit nuage signifie être très heureuse ou très contente. Tu peux remplacer la phrase par : « Après son exposé, Inès était très heureuse. » L'expression est donc au sens figuré.

Des expressions imagées à connaître

Certaines expressions sont formées de plusieurs mots et doivent être comprises comme un groupe. On les appelle souvent des expressions imagées. « Avoir la tête dans les nuages » signifie être distrait et ne pas faire attention à ce qui se passe. « Donner un coup de main » signifie aider quelqu'un. « Avoir un chat dans la gorge » signifie avoir la voix enrouée ou avoir besoin de se racler la gorge. « Poser un lapin » signifie ne pas venir à un rendez-vous prévu. Tu ne dois pas expliquer chaque mot séparément : cherche le sens de l'expression entière. Par exemple, dans « Sami donne un coup de main à sa voisine pour porter les courses », personne ne frappe la main de la voisine. Sami l'aide.

Attention : le contexte peut changer le sens

Une même expression peut être comprise au sens propre ou au sens figuré selon la situation. Observe « mettre la main à la pâte ». Dans une recette, « Mets la main à la pâte pour former les petits pains » peut vouloir dire toucher réellement la pâte. Dans « Toute la famille met la main à la pâte pour ranger la maison », l'expression signifie que chacun participe au travail. C'est pourquoi tu ne dois pas décider trop vite. Lis ce qui se passe avant et après la phrase. Cherche les indices : une cuisine, de la farine et un saladier orientent vers le sens propre ; une tâche à partager oriente vers le sens figuré. Le contexte est ton meilleur outil.

Ne confonds pas image et mensonge

Quand quelqu'un dit « J'ai une faim de loup », il ne ment pas et il ne se transforme pas en loup. Il insiste sur l'intensité de sa faim. Le sens figuré sert à mieux faire ressentir une idée. Dans une explication ou une réponse d'exercice, indique toujours ce que l'image signifie avec des mots simples.

Expliquer une expression avec précision

Pour expliquer une expression imagée, évite de répéter seulement les mêmes mots. Si l'on te demande le sens de « avoir le cœur sur la main », n'écris pas « cela veut dire avoir le cœur sur la main ». Dis plutôt : « Cela signifie être très généreux et aimer donner ou aider. » Tu peux utiliser une phrase modèle : « L'expression … signifie … » ou « Cette expression veut dire que … ». Cherche le sentiment, l'action ou la qualité exprimée. « Être rouge de honte » parle d'une gêne très forte. « Avoir les yeux plus gros que le ventre » signifie prendre ou vouloir plus que ce que l'on peut manger ou faire. « Tourner autour du pot » signifie ne pas dire directement ce que l'on veut annoncer.

Garde ces repères en mémoire

- Sens propre : les mots décrivent une réalité concrète ou habituelle.
- Sens figuré : les mots construisent une image pour exprimer une autre idée.
- Une expression imagée se comprend dans son ensemble.
- Le contexte permet de choisir le bon sens.
- Pour expliquer une image, remplace-la par une phrase simple et claire.

À toi de jouer avec les mots

Les auteurs utilisent le sens figuré dans les récits, les poèmes, les chansons et les dialogues pour donner de la force à leurs phrases. Toi aussi, tu peux en employer avec soin. Au lieu d'écrire « Le vent soufflait fort », tu peux écrire « Le vent hurlait dans les arbres ». Au lieu d'écrire « Ma sœur est très rapide », tu peux écrire « Ma sœur file comme une flèche ». Vérifie cependant que ton lecteur peut comprendre l'image. Une bonne expression figurée éclaire ton idée ; elle ne doit pas la rendre confuse. Nova te prépare pour l'entrée en 6e : prends l'habitude de justifier ton choix en t'appuyant sur les mots de la phrase. Tu deviendras un lecteur attentif et un auteur plus précis.

Exemples résolus

Repérer un emploi figuré

Énoncé. Dans la phrase « Depuis ce matin, Yanis dévore son livre », le verbe dévorer est-il au sens propre ou au sens figuré ?

1. Lis toute la phrase : Yanis est en train de lire un livre.
2. Au sens propre, dévorer signifie manger avec avidité.
3. Yanis ne mange pas le livre : cette scène ne convient pas au contexte.
4. Ici, dévorer signifie lire avec beaucoup d'envie et rapidement.

Résultat : Le verbe dévorer est employé au sens figuré.

Expliquer une expression imagée

Énoncé. Explique l'expression « avoir la pêche » dans la phrase « Après une bonne nuit, Maëlle a la pêche. »

1. Cherche le sens habituel du mot pêche : c'est un fruit.
2. Maëlle ne possède pas forcément un fruit dans cette phrase.
3. Le contexte parle d'une bonne nuit et de l'état de Maëlle.
4. L'expression entière indique qu'elle se sent en forme et pleine d'énergie.

Résultat : Avoir la pêche signifie être en pleine forme.

Utiliser le contexte

Énoncé. Dans « Le jardin s'éveille au printemps », le verbe s'éveiller est-il au sens propre ou au sens figuré ?

1. S'éveiller signifie habituellement arrêter de dormir.
2. Un jardin ne dort pas comme une personne.
3. Au printemps, les plantes repoussent, les fleurs apparaissent et les animaux reviennent.
4. Le verbe crée l'image d'un jardin qui recommence à vivre.

Résultat : Le verbe s'éveille est employé au sens figuré.

Mes exercices

1 Repère le bon sens ⭐ ★☆☆

Indique si le mot en gras est employé au sens propre ou au sens figuré.

1. Le pêcheur répare son **filet**. .....
2. Maya a tendu un **filet** pour piéger son frère avec une blague. .....
3. Le bébé serre le doigt de son père dans sa **main**. .....
4. Toute l'équipe met la **main** à la pâte pour préparer la fête. .....

2 Classe les phrases ⭐ ★☆☆

Range chaque phrase dans la colonne « sens propre » ou « sens figuré ».

1. La porte grince quand on l'ouvre. .....
2. Le silence grince entre les deux amis fâchés. .....
3. Les feuilles tombent de l'arbre. .....
4. La nuit tombe sur le village. .....

3 Traduis les images ⭐⭐ ★★☆

Explique chaque expression imagée avec une phrase simple.

1. « Tomber dans les pommes » signifie... .....
2. « Avoir un cœur d'or » signifie... .....
3. « Donner sa langue au chat » signifie... .....

4 Choisis grâce au contexte ⭐⭐ ★★☆

Choisis le sens correct du mot en gras dans chaque phrase.

1. Dans « Hugo a cassé sa tirelire », **cassé** veut dire : a) rendu triste b) brisé c) couru vite.
   .....
2. Dans « Le rire de Lina a cassé le silence », **cassé** veut dire : a) interrompu b) réparé c) peint.
   .....
3. Dans « Le gardien ouvre les yeux », **ouvre les yeux** veut dire : a) devient attentif b) dort profondément c) ferme une porte. .....

5 Justifie ton choix ⭐⭐ ★★☆

Indique le sens du mot en gras et justifie ta réponse avec une phrase complète.

« La rivière court entre les rochers. »

.....

.....

.....

« Mon grand-père court chaque matin dans le parc. »

.....

.....

.....

6 Transforme les phrases ⭐⭐⭐ ★★★

Remplace l'expression en gras par une expression simple qui garde le même sens.

1. Après la course, Adam **a le souffle coupé**. .....
2. Pour ce contrôle, Nora **a travaillé d'arrache-pied**. .....
3. Quand il raconte ses aventures, Théo **ne mâche pas ses mots**. .....

7 Écris avec une image ⭐⭐⭐ ★★★

Rédige une phrase au sens figuré pour exprimer chaque idée.

Exprime qu'une personne est très rapide.

Exprime qu'il pleut beaucoup.

Évaluation

Lis attentivement chaque phrase, puis réponds avec précision. **Barème : 20 points**

1. Indique si le mot en gras est au sens propre ou au sens figuré : « Le vieux pont enjambe la rivière. » ..... / 3
2. Indique si le mot en gras est au sens propre ou au sens figuré : « Le sportif saute par-dessus la haie. » ..... / 3
3. Explique l'expression : « avoir la tête dans les nuages ». ..... / 3
4. Explique l'expression : « être vert de rage ». ..... / 3
5. Justifie ton choix : « Les étoiles dansent dans le ciel. » ..... / 4
6. Remplace l'expression en gras par une expression simple : « En voyant son cadeau, Léo a sauté de joie. » ..... / 2
7. Écris une phrase qui contient l'expression « donner un coup de main » au sens figuré. ..... / 2

Les astuces de Nova

Le test du film
Nova te conseille de transformer la phrase en petit film dans ta tête. Si le film est impossible ou très étrange, cherche le sens figuré.

La phrase de remplacement
Remplace l'image par des mots simples. Si la phrase garde son idée, tu as trouvé le sens de l'expression.

Le radar du contexte
Active ton radar : les mots autour de l'expression donnent des indices. Lis avant, lis après, puis décide.

Pour aller plus loin sur exercices-cm2.fr

- **Toutes les fiches de Français CM2** · /francais/
- **Les préfixes, les suffixes et les familles de mots en CM2** · /francais/lexique/prefixes-suffixes-cm2/
- **Le verbe en CM2** · /francais/conjugaison/verbe-infinitif-groupes-cm2/